

# WARNING!

NEVER use the JT GOGGLE/MASK system until you have read, understood and followed all instructions and safety precautions in this owner's manual.

DO NOT THROW AWAY YOUR INSTRUCTIONS. THESE WARNINGS ARE IMPORTANT TO YOUR PERSONAL SAFETY. FOLLOW ALL INSTRUCTIONS TO PROLONG THE LIFE OF YOUR JT PRODUCTS.

Chin strap should fit securely under chin. DO NOT REMOVE STRAPS OR FASTENERS.

Never remove your goggles while on the field.

JT USA

515 Main St., Chula Vista, CA U.S.A.  
Tel. 619-421-2660 Fax. 619-205-5077  
www.jtusa.com

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

## FX-10™ with Axiom™ Quick Change Lens

This FX-10 paintball mask, has been engineered to use JT's latest innovation in eye protection, the Axiom "Quick-Change" lens. In addition to providing a high-degree of impact protection, incredible clarity, anti-fog resistance and lasting service, the Axiom lens will now afford paintball players the luxury of easy removal, cleaning and replacement. Game, after game, after game .....

### GOGGLE FIT

GOGGLES MUST FIT PROPERLY TO PROVIDE COMPLETE PROTECTION.

Proper fit includes:

1. Tightening the strap enough to hold the goggle firmly in place.
2. Making sure the goggle seals around the face.

**WARNING: Use only JT lenses designed for your specific model of JT mask.**

### Instructions For Lens Removal

A. From the inside of the mask, push one of the red locking buttons outward (see figure 1) until the red, lens lever can be rotated upward (see figure 2). Continue to rotate the lever until it faces fully forward (see figure 3).



B. With one of the lens levers facing the front of the mask (see figure 3), lift the lower edge of the lens away from and slightly forward of the locking cam (see figure 4).

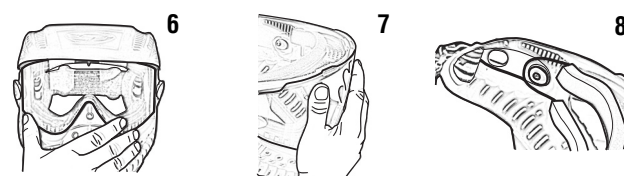


C. Repeat steps 1 and 2 to release the lens from the opposite side of the mask and lift the lens away from the mask (see figure 5). Your Axiom lens can now be easily cleaned or replaced.

### Instructions For Lens Installation

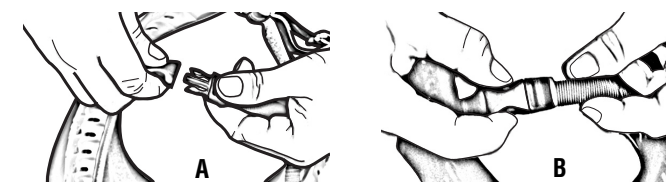
A. With the right and left lens levers facing the front of the mask, insert the right and left ends of the cleaned lens into the mask slots at the same time (see figure 5).

B. As shown in figure 4, lift the right and left ends of the lens over the right and left locking cams. Be sure to keep the nose area of the lens centered over the nose area of the mask (see figure 6). This will facilitate the insertion of the upper lens tabs into the forehead band slots on the mask (see figure 7).



C. Once the right and left lens ends are secured over the locking cams (see figure 8) and the lens tabs are seated into the forehead band slots (see figure 7), the lens levers can be rotated to the rearward facing, locked position. When the lens is locked in place, the right and left red locking buttons will be visible on the inside of the mask (see figure 1).

### Chin Strap WARNING!



Non-use or removal of a chinstrap and or buckle increases your risk of injury or death and may void your warranty. To properly fasten the buckle, insert the "male prongs" into the "female portion" until you hear an audible "click" (see figure A). Adjust strap to contact snugly under your chin. Unfastening the buckle is accomplished by squeezing the right and left edges of the male prongs until they are automatically ejected from the female portion (see figure B). If additional instructions are required contact JT USA Customer Service at 1-800-587-2246.

**CAUTION: Improper attachment of facemasks can cause eye injury. Follow all installation instructions closely. Use only JT lenses designed for your specific model of JT mask. Never use any JT goggles without facemask. Make sure facemask is properly installed and securely attached to goggle. Always wear ear protection. Goggle straps are not ear protectors.**



## Axiom™ FX-10™

### Goggle System Owner's Manual

#### CAUTION

Read and follow all of these instructions exactly. Use these instructions for the JT Axiom™ FX-10™ GOGGLE SYSTEM. If you do not understand any of these instructions or have any questions, please call JT at 800-587-2246.

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

Rev. 08/03

P/N 141133-000

# AVERTISSEMENT!

NE JAMAIS utiliser le système de LUNETTE / MASQUE de JT avant d'avoir lu, compris et suivi toutes les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel de l'utilisateur.

NE PAS JETER VOS INSTRUCTIONS. CES AVERTISSEMENTS SONT IMPORTANTS POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE. SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR PROLONGER LA VIE UTILE DE VOS PRODUITS JT.

AVERTISSEMENT! La mentonnière doit être correctement ajustée sous le menton.

NE PAS RETIRER LES SANGLES OU ATTACHES.

Ne jamais enlever vos lunettes sur le chantier.

JT USA

515 Main St., Chula Vista, CA U.S.A.  
Tel. 619-421-2660 Fax. 619-205-5077  
www.jtusa.com

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

## FX-10™ Avec Axiom™ Changement Rapide des Verres

Ce masque de paintball FX-10, a été conçu pour utiliser la dernière innovation de JT pour la protection des yeux, l'Axiome verre à "Changement Rapide". En plus de fournir un haut degré de protection au moment de l'impact, une clarté incroyable, une résistance anti brouillard et un service durable, le verre Axiom offrira maintenant aux joueurs de paintball le luxe de l'enlever, le nettoyer et de le remplacer facilement. Jeu après jeu, après jeu.....

### AJUSTEMENT DE LA LUNETTE

La lunette doit être parfaitement ajustée pour fournir une protection complète.

Pour un ajustement correct:

1. Resserrer la courroie de façon à maintenir la lunette fermement en place.
2. S'assurer que la lunette est étanche autour du visage.

**AVERTISSEMENT: Utilisez seulement des verres JT conçus pour votre modèle spécifique de masque JT.**

### Instructions Pour Enlever le Verre

A. De l'intérieur du masque, poussez l'un des boutons rouges de verrouillage vers l'extérieur (voir figure 1) jusqu'à ce que le levier rouge du verre puisse être pivoté vers le haut (voir figure 2). Continuez à pivoter le levier jusqu'à ce qu'il soit tourné complètement vers l'avant (voir figure 3).



B. Avec l'un des leviers du verre étant mis face au devant du masque (voir figure 3), levez le bord inférieur du verre loin de et légèrement à l'avant de la came de verrouillage (voir figure 4).



C. Répétez les instructions 1 et 2 pour libérer le verre du côté opposé du masque et lever le verre loin du masque (voir figure 5). Votre verre Axiom peut maintenant être facilement nettoyé ou remplacé.

### Instructions Pour l'Installation du Verre

A. Les leviers droit et gauche du verre étant mis face au devant du masque, insérez en même temps les extrémités de droite et de gauche du verre propre dans les rainures du masque (voir figure 5).

B. Comme indiqué sur la figure 4, levez les extrémités de droite et de gauche du verre sur les cames de verrouillage de droite et de gauche. Assurez-vous que la zone du nez du verre est bien au centre sur la zone du nez du masque (voir figure 6). Cela facilitera l'insertion des attaches supérieures du verre dans les rainures de la sangle frontale sur le masque (voir figure 7).



C. Quand les extrémités droite et gauche du verre sont bien fermes sur les cames de verrouillage (voir figure 8) et les attaches du verre sont en place sur les rainures de la sangle frontale (voir figure 7), les leviers du verre peuvent être pivotés vers l'arrière, dans une position de verrouillage. Quand le verre est verrouillé en place, les boutons rouges de verrouillage de droite et de gauche sont visibles à l'intérieur du masque (voir figure 1).

### AVERTISSEMENT de la mentonnière!



Ne pas utiliser et/ou retirer la mentonnière ou la boucle accroît les risques de blessures ou de la mort et peut entraîner l'annulation de la garantie. Pour fermer correctement la boucle, insérer les "pattes mâles" dans le "logement femelle" jusqu'à ce qu'un déclic audible se produise (voir la figure A). Régler la sangle de façon à ce qu'elle soit bien ajustée sous le menton. Pour ouvrir la boucle, pincer les bords droit et gauche des pattes mâles qui seront alors automatiquement éjectées du logement femelle (voir la figure B). Pour des instructions plus détaillées, contacter le service après-vente de JT USA au 1-800-587-2246.

**AVERTISSEMENT: Une fixation incorrecte des masques faciaux peut provoquer des blessures oculaires. Suivre toutes les instructions d'installation soigneusement. Utilisez seulement des verres JT conçus pour votre modèle spécifique de masque JT. Ne jamais utiliser une lunette JT sans masque facial. Vous assurer que le masque facial est correctement installé et fermement attaché à la lunette. Toujours porter de la protection des oreilles. Les sangles de la lunette ne constituent pas une protection des oreilles.**



## Axiom™ FX-10™

### Manuel de l'utilisateur du Système de Lunettes de Protection

#### AVERTISSEMENT

Lire et suivre soigneusement toutes ces instructions. Utilisez ces instructions pour JT Axiom™ FX-10™ SYSTEME DE LUNETTES DE PROTECTION. Si vous ne comprenez pas ces instructions ou avez des questions, veuillez appeler JT au 800-587-2246.

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

Rev. 03/03

P/N 141133-000

# ¡ADVERTENCIA!

NUNCA utilice el sistema de GAFAS PROTECTORAS/ MASCARA JT hasta que haya leído, entendido y seguido todas las instrucciones y precauciones de seguridad en este manual de usuario.

NO TIRE SUS INSTRUCCIONES. ESTAS ADVERTENCIAS SON IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD PERSONAL. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA PROLONGAR LA VIDA DE SUS PRODUCTOS JT.

ADVERTENCIA! La correa de barbilla deberá de ajustarse con seguridad bajo la barbilla. NO RETIRE LA CORREA NI LOS REMACHES.

Nunca se quite las gafas protectoras cuando esté en el campo de juego.

JT USA

515 Main St., Chula Vista, CA U.S.A.  
Tel. 619-421-2660 Fax. 619-205-5077  
www.jtusa.com

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

## FX-10™ Con Lentes de Cambio Rápido Axiom™

Esta máscara FX-10 para paintball, ha sido diseñada para utilizar la última innovación en protección para ojos de JT, las lentes Axiom "Quick-Change" (de rápido cambio). Además de proveer un alto grado de protección al impacto, increíble claridad, resistencia anti-neblina y servicio duradero, las lentes Axiom ahora le permiten a los jugadores de paintball el lujo de una fácil remoción, limpieza y reemplazo. Juego, tras juego, tras juego.....

### AJUSTE DE LAS GAFAS PROTECTORAS

Las Gafas Protectoras le deben quedar adecuadamente para que le den una protección completa.

Un ajuste adecuado incluye:

1. Apretar la correa lo suficiente para mantener las gafas protectoras firmemente en su lugar.
2. Asegurarse que las gafas protectoras queden selladas alrededor de la cara.

**ADVERTENCIA: Use solamente lentes JT diseñadas para su modelo específico de máscara.**

### Instrucciones para la remoción de la

A. Desde el interior de la máscara, empuje uno de los botones rojos de sujeción hacia afuera (ver figura 1) hasta que la palanca roja de la lente pueda ser girada hacia arriba, (ver figura 2). Continúe girando la palanca hasta que quede mirando totalmente hacia adelante (ver figura 3).



B. Con una de las palancas de la lente mirando hacia el frente de la máscara (ver figura 3), levante el borde inferior de la lente alejándolo y colocándolo ligeramente hacia adelante de la leva (ver figura 4).

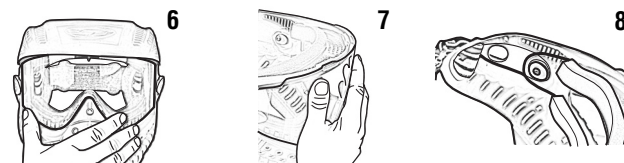


C. Repita los pasos 1 y 2 para liberar la lente del lado opuesto de la máscara y levante la lente alejándola de la máscara (ver figura 5). Su lente Axiom puede ahora ser fácilmente limpiada o reemplazada.

### Instrucciones para la instalación de la

A. Con las palancas de las lentes izquierda y derecha enfrentando la cara frontal de la máscara, al mismo tiempo inserte los extremos derecho e izquierdo de las lentes limpias en las ranuras de la máscara (ver figura 5).

B. Como se muestra en la figura 4, levante los extremos derecho e izquierdo de las lentes por encima de las levas de sujeción derecha e izquierda. Asegúrese de mantener el área nasal de las lentes centradas sobre el área nasal de la máscara (ver figura 6). Esto facilitará la inserción de las solapas de las lentes superiores en las ranuras de la so banda de la frente sobre la máscara (ver figura 7).



C. Una vez que las lentes izquierda y derecha están aseguradas sobre las levas de fijación (ver figura 8) y las solapas de las lentes están acomodadas en las ranuras de la banda de la frente (ver figura 7), las palancas de las lentes pueden ser giradas hacia la posición de traba que mira hacia atrás. Una vez que las lentes están trabadas en su lugar, los botones rojos de traba derecho e izquierdo quedarán visibles en el lado interno de la máscara (ver figura 1).

### ADVERTENCIA para correa de barbilla!



El no utilizar o quitar la correa de barbilla y/o la hebilla aumenta su riesgo de lesión o muerte y puede invalidar su garantía. Para sujetar apropiadamente la hebilla, inserte los "dientes machos" dentro de la "pieza femenina" hasta que escuche un "click" audible (ver figura A). Ajuste la correa para que haga contacto cómodamente bajo su barbilla. Para desabrochar la hebilla, lo logra apretando los bordes derecho e izquierdo de los dientes machos hasta que son expulsados automáticamente de la pieza femenina (ver figura B). Si requiere de instrucciones adicionales póngase en contacto con el Servicio al Cliente de JT USA al teléfono 1-800-587-2246.

**CUIDADO: Una adhesión incorrecta de las máscaras puede causar lesiones en los ojos. Siga de cerca todas las instrucciones de instalación. Use solamente lentes JT diseñadas para su modelo específico de máscara. Nunca utilice ningunas gafas protectoras JT sin la máscara. Asegúrese que la máscara esté propiamente instalada y asegurada a las gafas protectoras. Siempre utilice protección para los oídos. Las correas de las Gafas Protectoras no son para protección.**



## Axiom™ FX-10™

### Manual del Usuario del Sistema de Gafas de Protección

#### CUIDADO

Lea y siga todas estas instrucciones con exactitud. Use estas instrucciones para el SISTEMA DE GAFAS DE SEGURIDAD JT Axiom™ FX-10™. Si Ud. no entiende alguna de estas instrucciones o tiene alguna pregunta, por favor llame a JT al 800-587-2246.

ASTM COMPLIANT  
COMPLIES WITH ASTM SAFETY STANDARDS

Rev. 03/03

P/N 141133-000